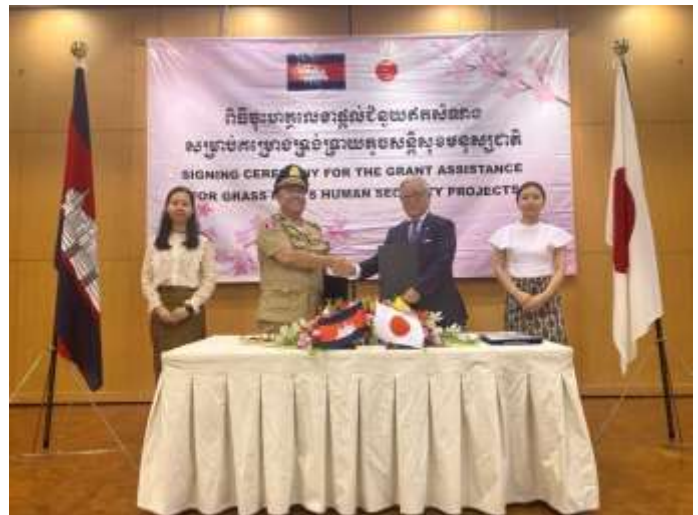


令和7年度草の根・人間の安全保障無償資金協力

署名式典

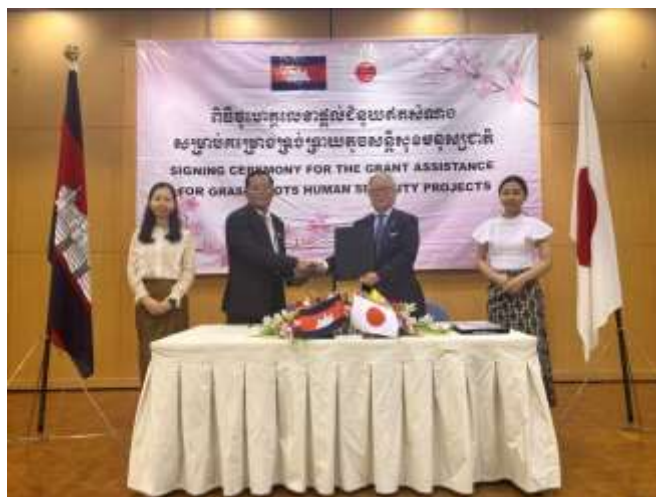
令和7年10月9日（木）、令和7年度草の根・人間の安全保障無償資金協力の署名式典を当館多目的ホールにて開催しました。同式典では、植野篤志大使が、ネス・バンター内務省消防救助局長との間で「カンボジア1都2州中古救急車整備計画」（供与限度額120,308米ドル）の、また、ボルケオ・レファラル病院のパン・サロン病院長との間で「ラタナキリ州ボルケオ郡ボルケオ・レファラル病院医療機材整備計画」（供与限度額63,280米ドル）の、贈与契約書に署名しました。

「カンボジア1都2州中古救急車整備計画」では、日本製の救急車をプノンペン都、カンダール州、シハヌークビル州に供与します。これらの地域では、昨年一年間で364件の火災通報がある中、消防署には医療スタッフが常駐しているものの、救急車の不足により救命活動が遅れ、死亡につながるケースもあります。この課題に対応するために、プノンペン都に2台、カンダール州に1台、シハヌークビル州に1台の救急車をそれぞれの消防署に配備することで、火災時における消防署の救急医療体制が強化され、これらの地域に居住する合計約414万人の人々の生命の保護につながることが期待されます。



ネス・バンター内務省消防救助局長との署名後の様子

「ラタナキリ州ボルケオ郡ボルケオ・レファラル病院医療機材整備計画」では、ラタナキリ州の中核病院である同病院に対してX線装置、心電計、及び発電機を供与します。ボルケオ・レファラル病院では、2021年にX線装置が故障して以来、患者は30km離れた州立病院での診断が必要となり、患者に高額な交通費の負担と診断の遅れが生じています。更に雨季には頻繁な停電があり、一般病棟には発電機がないため、医師は懐中電灯で診療を行うこともあります。また、心電計も不足しており、心疾患の早期発見が困難です。本事業を通じた機材の整備により、同病院におけるより迅速かつ正確な診断が可能となり、年間約9,500人の患者に対する医療サービス向上に寄与することが期待されます。



ボルケオ・レファラル病院
パン・サロン病院長との署名後の様子



式典では、植野大使がスピーチを行い、今回の支援が対象地域の住民に直接裨益し、カンボジアと日本の更なる友好促進につながることを期待する旨述べました。

続いて各団体の代表者がスピーチを行い、日本国民及び政府への感謝の意を表明するとともに、着実に事業を推進していくことを約束しました。

(了)

**Speech by H.E. Mr. UENO Atsushi,
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to the Kingdom of Cambodia,
at the Grant Contract Signing Ceremony for the Grassroots Human Security Projects
9 October 2025**

- Lieutenant General NETH Vantha, Director of Police Department of Fire Prevention and Rescue, Ministry of Interior,
- Mr. CHEA Sanith, Director of Provincial Health Department of Ratanakiri,
- Mr. PAN Saron, Director of Borkeo Referral Hospital in Ratanakiri Province,
- Distinguished guests, ladies, and gentlemen,

Good morning, and welcome to the Embassy of Japan. I am pleased to be hosting this signing ceremony today for the grant contracts that are being implemented through KUSANONE, Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects.

Before starting my remarks, I would like to express my deepest condolences to the families of those who lost their lives in the recent border conflict between Cambodia and Thailand, and I offer my most sincere sympathy to all of those affected. The Government of Japan welcomes the immediate and unconditional ceasefire agreement reached on 28th July and the subsequent series of meetings to advance the ceasefire agreement and hopes for a swift resolution to the conflict through peaceful dialogue. We will continue to support both the victims of the border conflict and the reconstruction of the border region, and we have already pledged US\$1.8 million in emergency grant aid to support the people in the affected areas.

Since 1991, the Government of Japan has been providing KUSANONE in Cambodia in order to directly assist local authorities and NGOs who are implementing projects. KUSANONE literally means “grassroots” in Japanese. In the last 30 plus years, the Embassy

of Japan has contributed to nearly 700 projects across Cambodia through this scheme. We are pleased that these projects are directly contributing to an improvement in the quality of life of Cambodian people at the grassroots level.

I would now like to introduce the projects that we have just signed.

For the 1st project, which will be implemented by Police Department of Fire Prevention and Rescue, Ministry of Interior, the Government of Japan will provide US\$120,308 (one hundred and twenty thousand three hundred and eight US dollars) to repurpose ambulances that will be imported from Japan. It is expected that the 4 repurposed ambulances will enable medical teams from fire stations to provide rapid emergency care in the event of a fire. I hope this assistance will help to protect the lives of over 4.1 million people in Phnom Penh, Kandal province, and Preah Sihanouk province.

For the 2nd project, which will be implemented by Borkeo Referral Hospital in Ratanakiri Province, the Government of Japan will provide US\$63,280 (sixty three thousand two hundred and eighty US dollars) to fund the installation of medical equipment at Borkeo Referral Hospital. The new equipment is expected to enable rapid initial diagnoses and treatment for accident victims and emergency patients. It is anticipated that approximately 9,500 patients each year will receive efficient and less burdensome medical care as a result of this project.

I am pleased to have observed Cambodia's rapid development in recent years. However, I also recognize that there are still various challenges to be addressed in order to further improve people's quality of life. Japan will continue to contribute to solving these challenges using various ODA schemes, including KUSANONE.

Last, but not least, I wish everyone present here today good health

and happiness and I also wish for the further development of the friendship between Japan and Cambodia.

Thank you very much for your attention.



EMBASSY OF JAPAN
IN CAMBODIA

PRESS RELEASE

No. 32PR-25/EoJ

9 October 2025

Japan Provides US\$183,588 for Procurement of Japanese Ambulances and Installation of Medical Equipment

The Government of Japan will provide US\$183,588 in total for two recipient organizations under the framework, *the Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (“KUSANONE”)*. The Grant Contracts were signed today between H.E. Mr. UENO Atsushi, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to the Kingdom of Cambodia, and the representatives of two recipients respectively, to carry out the following projects.

1. ‘The Project for the Procurement of Secondhand Ambulance in Phnom Penh City, Kandal and Preah Sihanouk provinces’ (US\$120,308)

Recipient: Police Department of Fire Prevention and Rescue, Ministry of Interior

The grant will be used to procure Japanese ambulances for Phnom Penh City, Kandal, and Sihanoukville Provinces. This project aims to improve emergency response in Cambodia’s urban areas, where rapid development has led to frequent fire incidents due to unsafe buildings and complex wiring. Despite having medical staff at fire stations, the lack of ambulances delays life-saving efforts, sometimes resulting in fatalities. To address this, four ambulances will be provided to fire stations—two in Phnom Penh, one in Kandal province, and one in Preah Sihanouk province—enabling faster emergency response and care in the event of a fire. This initiative will benefit approximately 4.14 million residents by improving fire-related rescue operations and enhancing public safety.

2. ‘The Project for the Installation of Medical Equipment at Borkeo Referral Hospital in Ratanakiri Province’ (US\$63,280)

Recipient: Borkeo Referral Hospital

This grant will be used to install a new X-ray machine, electrocardiograph (ECG), and generator at the Borkeo Referral Hospital. Since its X-ray machine broke down in 2021, patients requiring imaging must travel 30 km to the provincial hospital, incurring high transport

costs and delays in diagnosis. Moreover, frequent power outages, especially during the rainy season, further hinder treatment, as the general ward lacks a generator, forcing doctors to work with flashlights. Additionally, the hospital lacks an ECG, essential for early detection of heart conditions. By installing a new X-ray machine, ECG, and generator, the hospital will be able to provide faster and more accurate diagnoses, improving care for approximately 9,500 patients annually and reducing the financial burden on rural communities.

Japan's "KUSANONE" Projects started in Cambodia in 1991 in order to support Cambodia's reconstruction and development at the grassroots level. The assistance aims to protect those who are vulnerable due to various factors such as poverty and/or misfortunes that directly threaten their lives, livelihood, and dignity, as well as to promote self-reliance of local communities. Since 1991, the Government of Japan has provided over US\$72 million for mainly local authorities and non-governmental organizations to implement 706 KUSANONE projects throughout Cambodia.

Embassy of Japan in Cambodia

Tel: 023-217-161

Email: eco.jpn@pp.mofa.go.jp

Website: <http://www.kh.emb-japan.go.jp>